

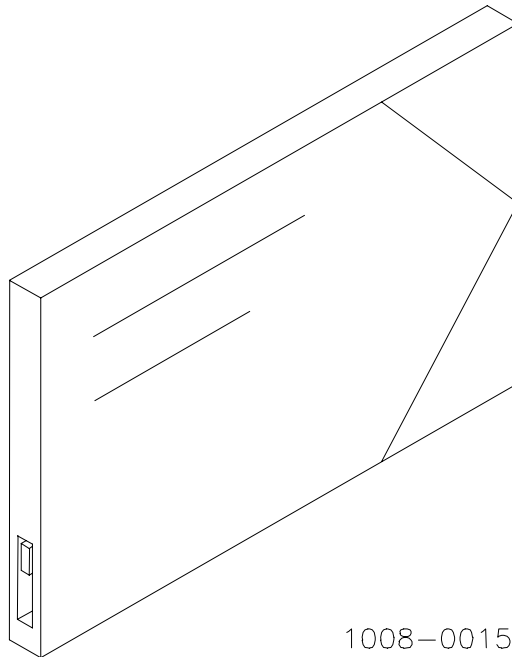
OPDATERING AF LH DATALINK MODUL

UPGRADING THE LH DATALINK MODULE

UPPDATERING AV DATALINK

AUFRÜSTUNG DES DATALINK MODULS

LH No. 012-800-DK-UK-S-D



1008-0015

LH Technologies Denmark ApS

Mølhavevej 2
9440 Aabybro
Denmark

Tel. +45 9696 2500

Fax. +45 9696 2501

Internet: <http://www.lh-agro.com/>

OPDATERING AF DATALINK MODUL	3
KONTROL AF OPDATERING	3
OPRYDNING AF OPDATERINGSKORTET	4
UPGRADING THE DATALINK MODULE	5
CHECKING THE UPGRADE	5
REMOVING THE UPGRADE FILES FROM THE DATACARD	6
UPPDATERING AV DATALINK.....	7
KONTROLL AV UPPDATERING.....	7
UPPRENSNING PÅ UPPDATERINGSKORTET	8
AUFRÜSTUNG DES DATALINK MODULS.....	9
KONTROLLE DER AUFRÜSTUNG.....	9
AUFRÄUMEN AUF DER AUFRÜSTUNGSKARTE	10

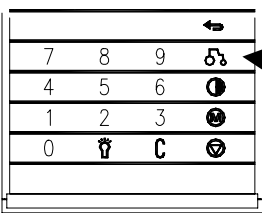

OPDATERING AF DATALINK MODUL

For at opdatere LH DataLink-modulet følges denne enkle procedure:

Trin	Beskrivelse
1	Sluk for DataLink modulet og LH 5000, hvis ikke de er slukket i forvejen.
2	Indsæt opgraderingskortet i DataLink modulet.
3	Tænd for DataLink modulet og LH 5000.
4	Når GPS-hovedmenuen vises i LH 5000, er opdateringen færdig.

KONTROL AF OPDATERING

Efter opdatering skal det kontrolleres at DataLink modulet er opdateret. Proceduren er som følger:

Trin	Beskrivelse
1	 <p>Tryk STATUS-tasten på LH5000</p>
2	 <p>Skærbilledet til venstre vises.</p> <p>DataLink versionen vises forned.</p>
3	Kontroller at den viste version er den samme som skrevet på datakortet.
4	Hvis ikke versionsnummer er korrekt skal LH Agro kontaktes.

OPRYDNING AF OPDATERINGSKORTET

For at opgraderingskortet kan anvendes som datakort til DataLink-modulet, er det nødvendigt at slette opgraderingsfilerne. Hvis ikke disse opgraderingsfiler slettes, vil opstart af DataLink-modulet være meget langsom og datakortet vil ikke kunne rumme megen data på grund af pladsmangel på kortet.

For at slette disse filer, er det nødvendigt at anvende et filhåndteringsprogram, som f.eks. Windows Stifinder. Følgende eksempel viser, hvilke data der skal slettes fra datakortet:

Trin	Beskrivelse
1	Med datakortet i datakortlæseren på PC'en, dobbelklikkes der på "Denne computer" ikonet.
2	Dobbelklik på ikonet for datakort drevet (Ikke-permanent disk (D:))
3	Marker mappen " Update ".
4	Tryk på Delete -tasten på PC'ens tastatur.
5	Bekræft sletning af mappen.
6	Mappen "Daten" og evt. indehold SKAL være på kortet.
7	Datakortet er nu klar til brug i DataLink modulet.

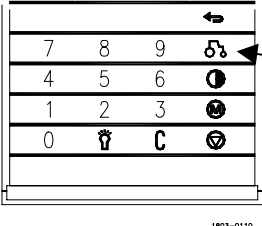
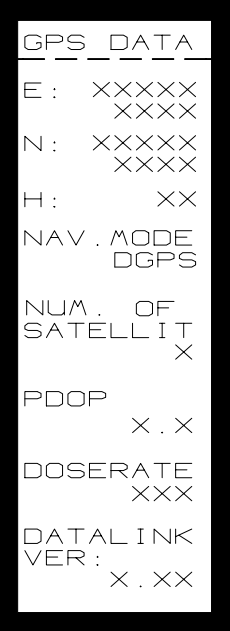
UPGRADING THE DATALINK MODULE

To upgrade the DataLink Module follow this simple procedure:

Step	Description
1	Switch the DataLink and LH 5000 off if not already turned off.
2	Insert the upgrade card into the DataLink module.
3	Switch the DataLink module and the LH 5000 on.
4	The upgrade is complete when the GPS main menu is displayed on the LH 5000.

CHECKING THE UPGRADE

After upgrading the DataLink module it is a good idea to check that the upgrade has been installed, this is done as follows:

Step	Description
1	 <p>Press the STATUS-key on the LH5000</p>
2	 <p>The screen to the left is displayed.</p> <p>The DataLink software version can be seen at the bottom of the display.</p>
3	Cross check that the software version displayed is the same as the version written on the datacard.
4	Please contact LH Agro if the version numbers differ.

REMOVING THE UPGRADE FILES FROM THE DATACARD

The upgrade files must be removed from the data card before the upgrade data card can be used as a normal data card for the DataLink module. If these upgrade files are not removed the DataLink module will be very slow starting and the data card will not be able to contain much data due to space problems.

Use a file management program on a PC to remove the upgrade files from the data card, i.e. Windows Explorer. The following shows which data are to be removed:

Step	Description
1	Double click the "My Computer" icon (the data card is in the PC card reader).
2	Double click the icon for the data card drive, e.g. <i>Removable disk (D:)</i> .
3	Highlight the "Update" folder.
4	Press the Delete -key on the PC keyboard.
5	Accept file delete.
6	The directory (folder) "Daten" MUST remain on the data card.
7	The data card is now ready for use in the DataLink module.

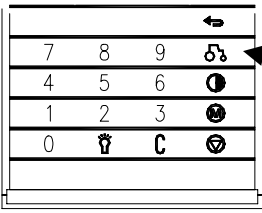
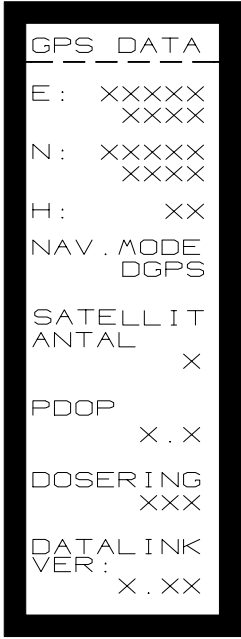
UPPDATERING AV DATALINK

För att uppdatera LH DataLinken, följ bara denna enkla procedur:

Steg	Beskrivning
1	Stäng DataLinken och LH 5000 om dessa är på.
2	Sätt i uppdateringskortet i DataLinken.
3	Slå på DataLinken och LH 5000 igen.
4	När GPS-huvudmenyn visas i LH 5000, är uppdateringen klar.

KONTROLL AV UPPDATERING

Kontrollera efter detta att DataLinken är uppdaterad. Proceduren är som följer:

Steg	Beskrivning
1	 <p>Tryck på STATUS-tangenten på LH 5000</p>
2	 <p>Skärmbilden till vänster visas.</p> <p>DataLink versionen visas nederst.</p>
3	Kontrollera att visad version är den samma som står skrivet på datakortet.
4	Om inte versionsnummret visas eller är korrekt, kontakta LH Agro.

UPPRENSNING PÅ UPDATERINGSKORTET

För att kunna använda uppdateringskortet som "vanligt" datakort till DataLinken igen, är det nödvändigt att radera uppdateringsfilerna. Om inte detta görs kommer uppstarten av DataLinken att gå mycket långsamt, och datakortet kommer samtidigt att sakna värdefull plats.

För att radera dessa filer är det nödvändigt att använda ett filhanteringsprogram som t.ex Windows Utforskaren. Följande exempel visar vilka data som skall raderas från datakortet:

Steg	Beskrivning
1	Datakortet i datakortläsaren på PC'n, gå i i utforskaren.
2	Dubbelklicka på ikonen för datakort drevet (Flyttbar disk D: eller E:)
3	Markera mappen " Update ".
4	Tryck på Delete -tangenter på PC'ns tangentbord.
5	Bekräfta raderingen av mappen.
6	Mappen "Daten" med event. innehåll SKALL vara kvar på kortet.
7	Datakortet är nu klart för "vanligt" bruk i DataLinken.

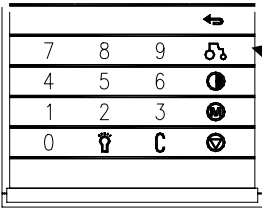

AUFRÜSTUNG DES DATALINK MODULS

Um das DataLink Modul aufzurüsten muß der folgenden einfachen Prozedur gefolgt werden:

Schritt	Beschreibung
1	Schalten Sie das DataLink Modul und den LH 5000 ab, falls diese nicht schon vorher abgeschaltet sind.
2	Schieben Sie die Aufrüstungskarte in das DataLink Modul.
3	Schalten Sie das DataLink Modul und den LH 5000 ein.
4	Wenn das GPS-Hauptmenü im LH 5000 angezeigt wird, ist die Aufrüstung abgeschlossen.

KONTROLLE DER AUFRÜSTUNG

Nach der Aufrüstung muß kontrolliert werden, ob das DataLink Modul aufgerüstet ist. Diese Prozedur wird wie folgt vorgenommen:

Schritt	Beschreibung
1	 <p>STATUS-Taste auf dem LH 5000 drücken.</p>
2	 <p>Das Bild links wird angezeigt.</p> <p>Die DataLink-Version wird unten angezeigt.</p>
3	Kontrollieren Sie, ob die angezeigte Version die gleiche ist, wie auf der Datenkarte angegeben.
4	Wenn die Versionsnummer nicht korrekt ist, setzen Sie sich bitte mit LH Agro in Verbindung.

AUFRÄUMEN AUF DER AUFRÜSTUNGSKARTE

Um die Aufrüstungskarte als Datenkarte für das DataLink Modul anwenden zu können, ist es notwendig, die Aufrüstungsdateien zu löschen. Wenn diese nicht gelöscht werden, wird das Startverfahren des DataLink Moduls sehr langsam und das Speichervermögen der Datenkarte aufgrund des Platzmangels sehr gering.

Um diese Dateien zu löschen, ist es notwendig, ein Dateihandtierungsprogramm, wie z. B. Windows Explorer anzuwenden. Folgendes Beispiel zeigt, welche Daten von der Datenkarte gelöscht werden müssen.

Schritt	Beschreibung
1	Doppelklicken Sie auf das "Arbeitsplatz"-Icon, wenn die Datenkarte in den Karteleser des PC eingeschoben ist.
2	Doppelklicken Sie auf das Icon für den Datenkartenantrieb (Nicht-permanenter Antrieb (D:))
3	Markieren Sie die Mappe " Update ".
4	Drücken Sie die Delete -Taste auf der Tastatur des PC.
5	Bestätigen Sie die Löschung der Mappe.
6	Die Mappe "Daten" og dessen Inhalt MUSS immer auf der Karte sein.
7	Die Datenkarte ist nun klar für den Gebrauch im DataLink Modul.